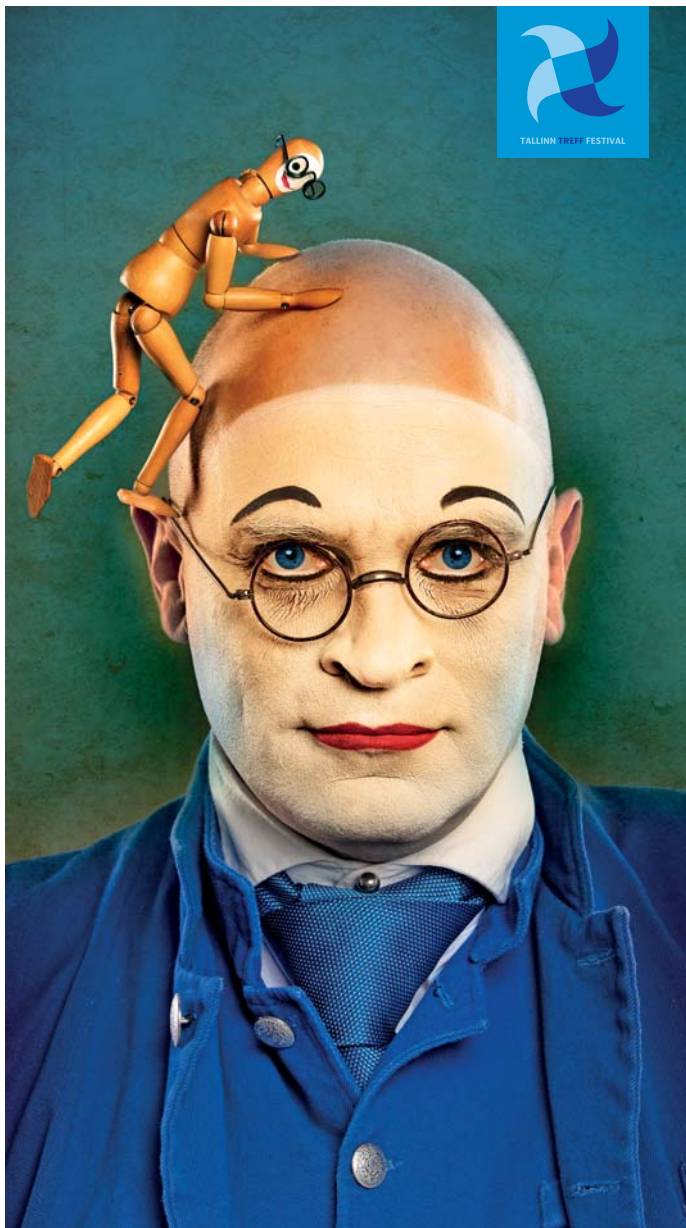




TREFF 2014

TALLINN TREFF FESTIVAL 5.–8.06.

**Sõnadetagi
selge teater!**

Rahvusvaheline visuaalteatri festival
lastele, noortele ja täiskasvanutele

TREFF 2014

Tallinn Treff Festivali korraldab **NUKU teater**:

festivali kunstiline juht
6679 519 · 5287 761

VAHUR KELLER
vahur.keller@nuku.ee

festivali tegevjuht
6670 531 · 5548 099

ANNIKA LAND-REISSER
annika@nuku.ee

direktor
6679 503

JOONAS TARTU
joonas.tartu@nuku.ee

tehniline juht
6679 516

ANNI RAJAS
anni.rajas@nuku.ee

turundusjuht
6679 541

ANNIKA METSALA
annika.metsala@nuku.ee

kommunikatsioonijuht
6679 509 · 56 698 839

HANNELE KÄND
hannele.kand@nuku.ee

kunstnik
tegevjuhi abi
tehnilise juhi abi
klubiprogrammi kuraator
staabijuht
transpordijuht
toimetaja
disainer

BRITT URBLA KELLER
TUULI RAADIK
MAIT VISNAPUU
TAAVI TÕNISSON
MAARJA ILMOJA
RIHO TAMMERT
KATI KUUSEMETS
MAITE KOTTA

Tallinn Treff Festival 5.–8.06.

Tallinn Treff Festival on aastast 2006 toimuv iga-aastane rahvusvaheline visuaalteatri festival, mille lähtepunktideks on nüüdisaegse nukukunsti tutvustamine ja populariseerimine, nukuteatri traditsioonide hoidmine ja edasikandmine ning üllatamine teatrivormidega, mille olemasolust me seni veel ei teadnud.

**Rahvusvaheline visuaalteatri festival
lastele, noortele ja täiskasvanutele**



Tallinn Treff Festival ja Prantsuse Instituut esitlevad:
Treff 2014 peaesineja
Compagnie Philippe Genty PRANTSUSMAA/NORRA

ÄRA UNUSTA MIND
NE M'OUBLIE PAS



Philippe Genty Kompanii püüab lavastus lavastuse järel vaadelda visuaalset keelt. Keelt, milles lava on alateadvuse mänguväli. See püüab leida vastukaja meie sisemistelt maastikelt, lubada hirmul, pöörastel lootustel ning allasurutud häbil ja ihal lõputute avaruste sügavusest esile kerkida.

Kuigi kompanii populaarsus Prantsusmaal ja üle maailma jätkuvalt kasvab, on ajakirjanikud endiselt kimbatu- ses nende lavatööde kirjeldamisega. Trupi lavastusi ei saa paigutada ühessegi tavapärasesse kategooriasse nagu tants, teater, nukuteater või tsirkus. Veelgi enam, trupi olemust on peaaegu võimatu kirjeldada. See on „puudus”, mille nad suurima rõõmuga omaks võtavad ja mis teeb nende lavastused eriliselt köitvaiks ning ooda- tuiks kõigil lavadel üle maailma.

lavastus PHILIPPE GENTY koreograafia MARY UNDERWOOD assistent
ERIC DE SARRIA muusika RENÉ AUBRY valguskujundus PHILIPPE GENTY
VINCENT RENAUDINEAU · THIERRY CAPERAN helikujundus ANTONY
AUBERT esitus ÁNNE MÁGGÁ WIGELIUS · ANNIE DAHR NYGAARD
MORTEN ANDA BERG · LENA KVITVIK · HENRIK HOFF VAAGEN · BENEDIKTE
KARINE SANDBERG · SJUR MARQVARDSEN · MAJA BEKKEN · STINE FEVIK

Sukeldu peadpööritavaasse unenägude maailma!

Philippe Genty lavastused on võlunud vaatajaid üle maailma ja inspireerinud mitut põlvkonda teatritegijaid. See maagiliste lavapiltide võlur on loonud originaalseid visuaalteatrit, tantsu ja nukukunsti ühendavaid lavastusi juba pea 40 aastat. Tema teoseid iseloomustavad hingematvad optilised illusioonid, pidevalt muutuvad lavapildid ning haaravad fantaasiamailmad.

Tallinn Treff Festivalil etenduv „Ära unusta mind” („Ne m’oublie pas”) on hiljuti valminud uusversioon Genty legendaarsest lavastusest, mille unenäolistele piltidele on koostöö norra noorte artistidega lisanud müstilise põhjamaise värvingu ja atmosfääri.

Lavastuse muusika autor René Aubry on loonud lum-mava transisarnase atmosfääri. Meloodiad kannavad meid tagasi minevikku, kiskudes meid samal ajal pulseerivas rütmis järjekindlasse liikumisse, mis sumbub üha hüpnootiseerivamas pöörises. Koos koreograaf Mary Underwoodiga on Genty avastanud tantsus kehade kokkukulamise, peadpööratavuse, korduvuse – tants suudab väljendada väljendamatut, tants esitab küsimusi.

ÄRA UNUSTA MIND NE M’OUBLIE PAS

Compagnie Philippe Genty PRANTSUSMAA/NORRA

7. juuni · 20.30

Vene teatri suur saal

tekstita

1 h 30 min



täiskasvanutele



lastele



kõigile



tekstiga



tekstita

NELJAPÄEV, 5. juuni

11.00	Lugu kahest vereliblest EESTI / 1 h / 7+ / eesti keeles	NUKU ovaalsaal	K
12.00	Bremeni linna moosekandid SLOVEENIA / 45 min / 4+ slovenia keeles tõlkega eesti keelde	NUKU väike saal	L
13.30	Kilekotileedi HISPAANIA / 45 min / 9+ / tekstita	Vene teatri väike saal	K
14.30	Lugu kahest vereliblest EESTI / 1 h / 7+ / eesti keeles	NUKU ovaalsaal	K
16.00	Bremeni linna moosekandid SLOVEENIA / 45 min / 4+ slovenia keeles tõlkega eesti keelde	NUKU väike saal	L
17.00	Hr Carmen VENEMAA / 1 h / 14+ / tekstita	Von Krahli teatri saal	T
17.30	Kilekotileedi HISPAANIA / 45 min / 9+ / tekstita	Vene teatri väike saal	K
20.00	Hr Carmen VENEMAA / 1 h / 14+ / tekstita	Von Krahli teatri saal	T
20.00	Hardboiled – viikingi armastuslugu SOOME / 2 h 15 min / 14+ / inglise keeles	F-hoone	T
22.00	Festivali avamine Klubiprogramm	Von Krahli teatri baar	

REEDE, 6. juuni

11.00	Georges Méliés' viimane trikk TŠEHHI / 1 h / 7+ / tekstita	NUKU väike saal	K
11.00	Pulchinella di Mare ITAALIA / 60–70 min / 7+ / tekstita	NUKU ovaalsaal	K
13.30	Vanaema ja 99 liblikat EESTI / 1 h / 10+ / vene keeles tõlkega eesti keelde	Vene teatri väike saal	K
14.30	Georges Méliés' viimane trikk TŠEHHI / 1 h / 7+ / tekstita	NUKU väike saal	K
15.00	Pulchinella di Mare ITAALIA / 60–70 min / 7+ / tekstita	NUKU ovaalsaal	K
15.00	Hardboiled – viikingi armastuslugu SOOME / 2 h 15 min / 14+ / inglise keeles	F-hoone	T
16.00	Hämar ooper PRANTSUSMAA / 40 min / 8+ / tekstita	Kanuti Gildi SAAL	K
19.00	Polverone. Päikesetolm VENEMAA / 1 h 40 min / 14+ vene keeles	Von Krahli teatri saal	T
20.00	Hämar ooper PRANTSUSMAA / 40 min / 8+ / tekstita	Kanuti Gildi SAAL	K
22.00	Klubiprogramm	Von Krahli teatri baar	

LAUPÄEV, 7. juuni

11.00	Vanaema ja 99 liblikat EESTI / 1 h / 10+ vene keeles tõlkega eesti keelde	Vene teatri väike saal	L
12.00	Väike Gavroche EESTI / 2 h / 7+ / eesti keeles	NUKU väike saal	K
12.00	Pulchinella di Mare ITAALIA / 60–70 min / 7+ / tekstita	NUKU ovaalsaal	K
16.00	Pulchinella di Mare ITAALIA / 60–70 min / 7+ / tekstita	NUKU ovaalsaal	K
18.30	Laud SUURBRITANNIA / 1 h 15 min / 14+ inglise keeles	Von Krahli teatri saal	T
20.30	Ära unusta mind PRANTSUSMAA · NORRA 1 h 30 min / 14+ / tekstita	Vene teatri suur saal	T
22.00	Klubiprogramm	Von Krahli teatri baar	

PÜHAPÄEV, 8. juuni

12.00	Kolliiiiiiiid PRANTSUSMAA / 45 min / 3+ / tekstita	NUKU väike saal	L
12.00	Ketist lahti ITAALIA / 45 min / 0+ / tekstita	NUKU ovaalsaal	L
13.30	Variatsioon I SOOME / 45 min / 8+ / tekstita	Vene teatri väike saal	K
13.30	Muinasjutud paberil EESTI / 40 min / 5+ / eesti keeles	NUKU vahesaal	K
15.30	Ketist lahti ITAALIA / 45 min / 3+ / tekstita	NUKU ovaalsaal	L
16.00	Kolliiiiiiiid PRANTSUSMAA / 45 min / 0+ / tekstita	NUKU väike saal	L
17.00	Variatsioon I SOOME / 45 min / 8+ / tekstita	Vene teatri väike saal	K
17.00	Muinasjutud paberil EESTI / 40 min / 5+ / eesti keeles	NUKU vahesaal	K
18.00	Laud SUURBRITANNIA / 1 h 15 min / 14+ inglise keeles	Von Krahli teatri saal	T
22.00	Festivali lõpetamine Klubiprogramm	Von Krahli teatri baar	

T täiskasvanutele



L lastele



K kõigile





lavastaja JANA TUMINA muusika autorid VJATŠESLAV GAIVORONSKI
ANDREI SIZINTSEV valguskujundaja VADIM GOLOGOBOV mängivad
MAKSIM ISAJEV · PAVEL SEMTŠENKO

See lavastus on üles ehitatud duellile.
Teatraalne reaalsus põrkub igapäevareaalsusega.
Kirjalik tekst vastandub ette loetud tekstile.
Kangelane kohtab oma *alter ego*.
Tegevus on surutud kitsasse ruumi.
Tühja ruumi piirab õhuke joon, sellest üle astumine toob
kangelasele surma.
Igatsedes surra, tõestab ta oma õigust elule.
See on kangelane, kes tõmbab Mérimée tekstis maha
sõna „Carmen” ja kirjutab asemele „Jose”.
Oma viimasele kirjale alla kirjutades kasutas ta Carmeni
nime.

Akhe asutasid 1989. aastal Boris Ponizovski teatri Jah-Ei kolm noort liiget – Maksim Isajev, Pavel Semtšenko ja Vadim Vassiljev. Nad kuulutasid end kohe sõltumatuks kunstirühmituseks (stiilide ja vormide mõistes) ning asusid tööle etendus-, filmi- ja kaunite kunstide alal. 1996. aastast on Akhe teatrikollektiiv, millel on täna viis liiget. Moskva ja Peterburi sõltumatul kunstimaastikul kultus-ikooni staatust omav trupp on nõutud külaline progressiivsetel festivalidel nii Euroopas kui mujal maailmas. Nad töötavad kunstnike ja filmirežissööridena, kuid rakendavad end ka maali- ja lavakunstnikena. Akhe toob vaatajani ainulaadse kaose-unenäoteatri tulvil lugemata absurdseid sündmusi. Lavastused loovad loodusseadustega mängides fantastiliste kujundite ja lõputult paeluvate lavapiltidega psühholoogilise mängu.

HR CARMEN

Akhe VENEMAA
5. juuni · 17.00, 20.00
Von Krahli teatri saal
tekstita
1 h



täiskasvanutele



lastele



kõigile



tekstiga



tekstita



„Hardboiled – viikingi armastuslugu” toob vaatajani loo Guðrúnist, naisest, kelle kilbid on kõige tugevamad. See on julm lugu ustavusest, uhkusest ja armukadedusest.

Esimene vaatus esitleb interaktiivset näitust erinevatest sõjarüüdest. Põhjalik kollektsioon tutvustab üllatava otstarbega kehaturviseid, kiivreid ja kilpe.

Teises vaatuses näeme kaitserelvastuse spetsialiste oma telgis. Näitus on nüüd suletud ning spetsialistid on palunud külalised õhtusöögile. Lõpuks jutustavad nad koos loo oma iidolist Guðrún Osvifursdottirist, tuhande aasta vanuse islandi Laxdaela saaga kangelannast, võttes abiks köögitarvikud, munad ja kõik muu, mis kätte juhtub, isegi omaenda kehad. Haprad munad sümboliseerivad Guðrúni elu ja armastust. Peagi saab selgeks, et lugu tekitab väga palju segadust.

„Hardboiled – viikingi armastuslugu” on ainulaadne kombinatsioon jutuvestmisest, objektiteatrist, näitlejatööst, Kantori bioobjekti meetodist, *butoh*-tantsust ja *performance*’ist.

Sixfingers Theatre on eksperimentaalne nukuteater. Trupp asutati 2005. aastal Turu Kunstiakadeemia nukuteatri osakonna juures ning sai sama aasta mais professionaalseks nukutrupiks. Sixfingersi lähenemine nukukunstile on eksperimentaalne. Peaaegu kõigis lavastustes on kasutusel mõned traditsioonilised tehnikad, kuid alati tuuakse sisse ka uusi elemente, olgu siis käsikirjas, lavastamises, nukuehituses, lavakujunduses või esituses. Sixfingers Theatre katsetab nukuteatri piire ka nukukunsti teiste kunstivormidega kombineerides.

HARDBOILED – VIAKINGI ARMASTUSLUGU

Sixfingers Theatre SOOME

5. juuni · 20.00

6. juuni · 15.00

F-hoone (Telliskivi 60a)

inglise keeles · 2 h 15 min



täiskasvanutele



lastele



kõigile



tekstiga



tekstita



lavastaja JANA TUMINA lavakujundaja EMIL KAPELUŠ kunstnik KIRA KAMALIDINOVA valguskujundaja LARISSA NOVIKOVA helikujundaja ANATOLI GONJE videokunstnik ALEKSANDRA KOMAROVA animatsiooni-kunstnik LJUBOV APRAKSINA mängivad RUSLAN KUDAŠOVI STUUDIO NÄITLEJAD · MARINA SOLOPTŠENKO · ANDREI ŠIMKO

Nimega Polverone, mis tähendab päikesetolmu, tähistab autor tuult, mis paiskab kõik, kes on tundnud tema puhanguid, uute tunnete ja tundmuste kaosesse. Luule seaduste kohaselt liigub hing selles kaoses pimedusest valgusesse, lastes inimesel kuulda, näha ja tunda muusika kõla, liblika lendu, kirsidõisi ja päikese teed loojanguni. Kuueteistkümnest lühiloost koosneva lavastuse käsikiri, mis on segu luulest, proosast ja filmistsenaariumist, pärineb maailmakuulsa filmistsenaristi ja luuletaja Tonino Guerra sulest. Süntees proosast, luulest ja filmikeelest on tervikuks seotud nukuteatrile omaste sümbolitega. Lühilood võivad näida kokkusobimatutena, kuid need on ühendatud filmimontaaži põhimõttel. Ja kui vaataja suudab luua nähtule lõpu, kasutades oma kujutlusvõimet, mis materjali poeetilise tõlgendamise läbi tingimata aktiveerub, läbib ta koos lavastuse loojatega fantastilise teekonna ja jõuab luuleavarustesse, kus puhub imeline tuul nimega Polverone.

Peterburi Suure Nukuteatri lugu algas väikeses majakeses Peterburis Poklonnaja Mäel, kus viis sõpra otsustasid luua oma teatri. Kolm neist olid näitlejad, neljas oli muusik ja viies kunstnik. Nende ühiseks omaduseks oli armastus nukuetenduste vastu.

16. mail 1931 avasid nad etendusega „Inkubaator” oma esimese hooaja. 2006. aastal sai teatri juhiks Ruslan Kudašov, kes on oma lavastustega võitnud Venemaa prestiižseimad teatriauhinnad Kuldne Sofiit ja Kuldne Mask.

POLVERONE (PÄIKESETOLM)

Peterburi Suur Nukuteater VENEMAA

6. juuni · 19.00

Von Krahli teatri saal

vene keeles

1 h 40 min



täiskasvanutele



lastele



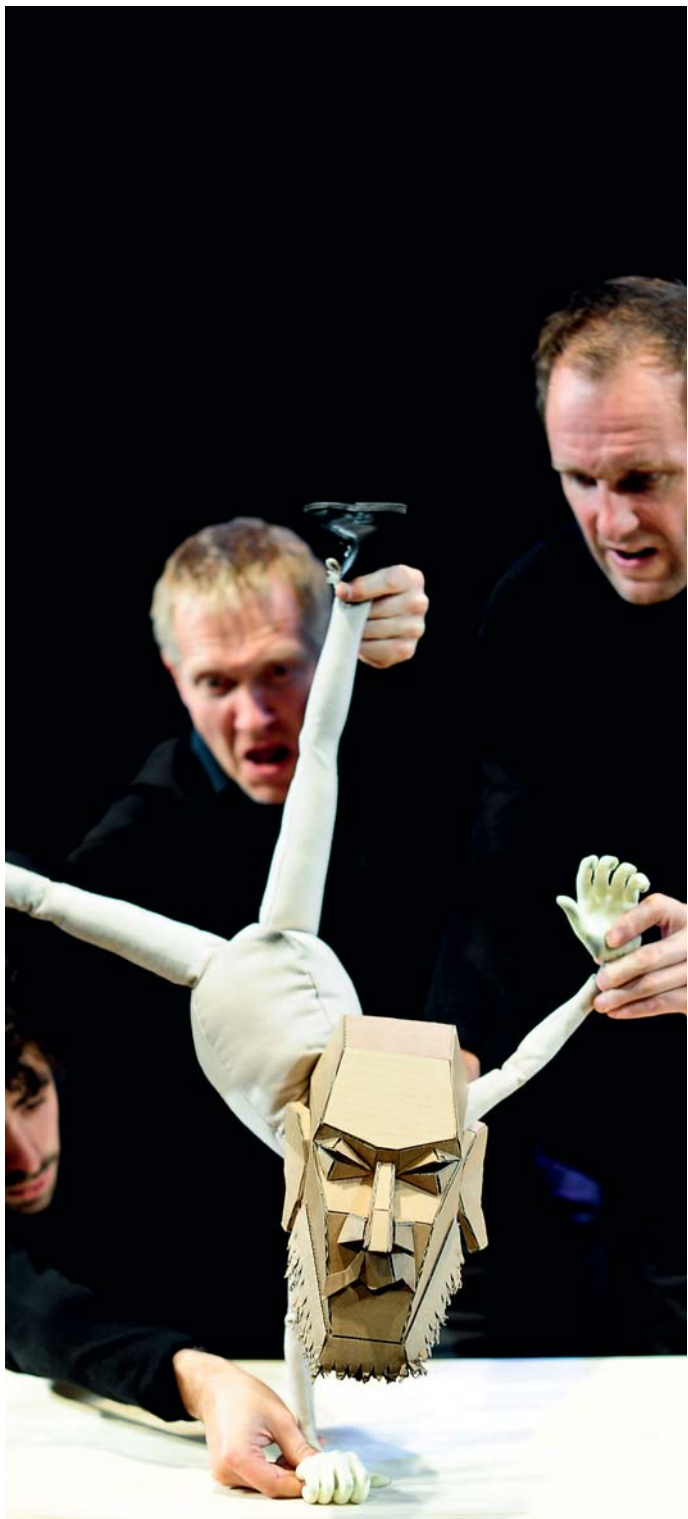
kõigile



tekstiga



tekstita



lavastaja MARK DOWN nuku autor NICK BARNES töörühm NICK BARNES
MARK DOWN · SARAH CALVER · SEAN GARRATT · MABEL JONES · IRENA
STRATIEVA · IVAN THORLEY kunstiline konsultant ANDREW DAWSON
valguskujundaja RICHARD HOWELL mängivad MARK DOWN · SEAN
GARRATT · IRENA STRATIEVA

Mooses on 60-sentimeetrine papist pea ja kehva ise-loomnuga nukk, kes elab laual. Ta on alati laual elanud. Ta on lauanukk. Täna tahab ta teile jutustada eepilise loo oma nimekaimu Moosese elu viimasest kaheteist-kümnest tunnist. Kuid ta kaldub kergesti teemast kõrvale, püüdes pantomiimis esitada Jumala ja Moosese vestlust Nebo mäel, tutvustada nukukunsti tööpõhimõtteid, demonstreerida „jooksvat meest“ ja minnes nukunäitlejatega tülli... Kas oma hoolikalt ehitatud lauapealse maailma lagunedes suudab Mooses kunagi oma loo lõpuni rääkida? Kas tahaksite, et ta seda teeks? See püstijalakoomik-nukk-filosoof ei pruugi küll teemas püsida, kuid ta jõuab kindlasti asja tuumani.

Selle auhindu võitnud ja rahvusvahelist tuntust kogunud lavastuse taga on **Blind Summit Theatre** – „Suurbritannia nukukunstimeistrid“ (*The Guardian*), kes on lavale toonud lavastused „Low life“, „Madam Butterfly“, „A dog's heart“, „1984“ ning kes olid ka 2012. aasta Londoni olümpiamängude avatseremoonia nukulavastajad. Blind Summit Theatre koondab nukukunsti novaatoreid. Trupi rajasid 1997. aastal Mark Down ja Nick Barnes eesmärgiga tuua kaasaegse lääne publikuni traditsiooniline jaapani bunraku-teater. Nad mängivad uute nukkudega uutes paikades uuel viisil uuele publikule, nähes nukuteatril üliolulist rolli tänapäeva teatriuundamises.

LAUD

Blind Summit Theatre SUURBRITANNIA

7. juuni · 18.30

8. juuni · 18.00

Von Krahli teatri saal
inglise keeles
1 h 15 min



täiskasvanutele



lastele



kõigile



tekstiga



tekstita



avastaja KAJA KANN assistent HELEN REITSNIK kunstnik MIHKEL MARIPUU muusikaline kujundaja VALERI KAZAKOV valguskujundaja DENIS BRETŠKO mängivad LJUBOV AGAPOVA · ALINA KARMAZINA ANNA MARKOVA · DANIIL ZANDBERG · SERGEI TŠERKASSOV · SERGEI FURMANJUK · IVAN ALEKSEJEV

Ma tean, kust lapsed tulevad. Ma tean, mida mu ema ja isa tegid, et mind saada. Ma tean, et mu ema ja isa surevad kunagi ära. Mu vanaema ja vanaisa on surnud. Kas nad mõtlesid sellest, et nad surevad varsti ära? Kas keegi mõtleb minu peale, et ma suren kunagi ära? Mismoodi oleks nii, et üldse ära ei sureks? Kuhu siis kõik need elama lähevad, kes ära ei sure? Kas mere saab kuivaks teha, et sinna saaksid minna kõik need, kes ära ei sure? Kas siis, kui sinu peale keegi ei mõtle, siis sa ei suregi ära? Kas liblikad teavad juba hommikul, et nad surevad õhtul ära? Kas nad sellepärast ongi nii ilusad?

Anna Marshalli samanimelisest lasteloost inspireeritud lavastus räägib lihtsas ja optimistlikus keeles elu paratamatusest. Ilma surmata ei saaks olla uusi inimesi, uut elu, uut armastust. Näitlejad jagavad oma isiklikke kogemusi surmaga seonduvast, kasutades tantsulist liikumist ja õhuakrobaatikat.

Vene teatris on lõppemas 66. hooaeg, mida juhib noor Peterburi lavastaja Ivan Strelkin. Peale Strelkini tegutsevad teatris noored, viimastel aastatel tähelepanu pälvinud lavastajad Roman Feodori, Veronika Šahhova, Philip Grigorian jt. Teatris töötab Teatrikriitika kool, mida juhivad hinnatud teatriloolased Moskvast ja Peterburist; toimuvad kaasaegse dramaturgia laboratooriumid ja dokumentaalkino seansid. Jätkub õppetöö Vene teatri studios ning 2013 sügisel alustasid TÜ Viljandi kultuuriakadeemias näitlejaõpinguid noored, kelle emakeel on vene keel.

VANAEMA JA 99 LIBLIKAT

Vene teater EESTI

6. juuni · 13.30

7. juuni · 11.00

Vene teatri väike saal

vene keeles · sünkroontõlge eesti keelde

1 h



täiskasvanutele



lastele



kõigile 10+



tekstiga



tekstita



„Kilekotileedi” on lugu üksikust naisest, kes ehitab oma maailma üles kõige lihtsamates esemetest – kilekottidest. Üksinda, kasutades tervet keha, uurides vaikuse sõnatut luulet, muudab ta iga kilekoti erinevaks tegelaseks ning kingib meile avastamiseks ja läbielamiseks hetki, mis on kõik üles ehitatud valgetest kilekottidest. Kilekotileedi rändab oma minevikus ja mälestustes, mis on tulvil ihasid ja kujutluspilte inimestest ja hetkedest. Seal on tantsija, kes ei suuda tantsida enne, kui on leidnud oma südame, ja härrasmees, kes otsib oma armsamat. Geiša, kes kasutab lihtsat bambuskeppi flöödina või hoopis surmarelvana... Aga on ta lihtsalt hull vana-moeline naine või varjab ta kirglikku minevikku? Kes on Kilekotileedi?

Malgosia Szkandera on näitlejanna ja artist. Ta kasvas üles poola-hispaania teatriperekonnas ja astus esimest korda laval üles seitsmeaastaselt. Tuginedes füüsilise teatri ja nukukäsitsemise alasele väljaõppele, keskendub Malgosia oma töös keha ja objektiteatri vahelistele seoste uurimisele.

2000. aastal lõpetas Malgosia liikumise ja loovuse teatrikooli ning 2004. aastal füüsilise teatri eriala kuninglikus lavakunstikoolis Madridis. Üle kümne aasta andis ta draama- ja liikumistunde lastele, noortele, üliõpilastele ja täiskasvanutele nii erinevates teatrikoolides kui ka haridusasutustes ja rahvusvahelistel festivalidel Brasiilias, Itaalias ja Poolas. Viimase kolme aasta jooksul on ta õpetanud draamat ja liikumist Segovia ja Valladolidi vanglates, keskendudes tööle vaimse ja füüsilise puudega vangidega.

KILEKOTILEEDI

Bag Lady Theatre HISPAANIA

5. juuni · 13.30 | 17.30

Vene teatri väike saal

tekstita · 45 min

Lavastuse osalemist festivalil toetab Hispaania Suursaatkond Tallinnas.



taiskasvanutele



lastele



kõigile 9+



tekstiga



tekstita



lavastaja YNGVILD ASPELI nukkude autorid POLINA BORISSOVA
PRISCILLE DUMANOIR · YNGVILD ASPELI lavakujundaja GUNHILD
MATHEA OLAUSSEN kostüümikujundaja SYLVIA DENAIS valgus-
kujundajad DAVID FARINE · SINDRE STØLSØKKEN näitlejad PIERRE
TUAL · POLINA BORISSOVA

Tere tulemast Madam Silva õõvastavasse kabareesse! Fantastiline ja vaimukas, oivaliselt pime ja kohutavalt kriiksuv! Ohtlikud numbrid ja koletislikud elajad, karjed ja pisarad kuni kauaoodatud finaali välja. Teie ja ainult teie jaoks astub Madam Silva silmitsi omaenda hirmuga! Tema tõeline päritolu on kadunud aegade hämarusse. Tema minevikku ümbritsevad legendid täis vastukäivaid anekdoote. Mõned räägivad, et ta tuleb kaugelt Siberist, külast, kus on sirged munakivisillutisega tänavad, müstilisest paigast, kus leiavad aset lummavad kohtumised. Teiste jaoks saab tema lugu alguse kusagil Bretagne'i poolsaarel asuva lossi varemetest, mille olemasolust annavad aimu vaid ähmased viited mõnes üksikus vanas käsikirjas. Vanemate kuulduste kohaselt elas ta kõige tihedamates ja pimedamates Norra metsades. Mõned sõandavad isegi sosistada, et tema kodu on kusagil mujal, nimetus paigas „teisel pool“. Kuid kõik legendid on ühel nõul selles, et ta paneb teie kuklakarvad püsti tõusma!

Plexus Polaire on prantsuse teatritrupp, mida juhivad norra päritolu lavastaja, näitleja ja nukukunstnik Yngvild Aspeli. Töötades Prantsusmaal Neversi Loomes- ja Produktioonikeskuses ning tehes koostööd Philippe Genty Kompaniaga, keskendub Aspeli näitleja ja nuku suhestumisele ning tema lavastused viivad publiku piltide, muusika ja liikumise visuaalsesse maailma.

HÄMAR OOPER

Plexus Polaire PRANTSUSMAA

6. juuni · 16.00 | 20.00

Kanuti Gildi SAAL

tekstita

40 min



täiskasvanutele



lastele



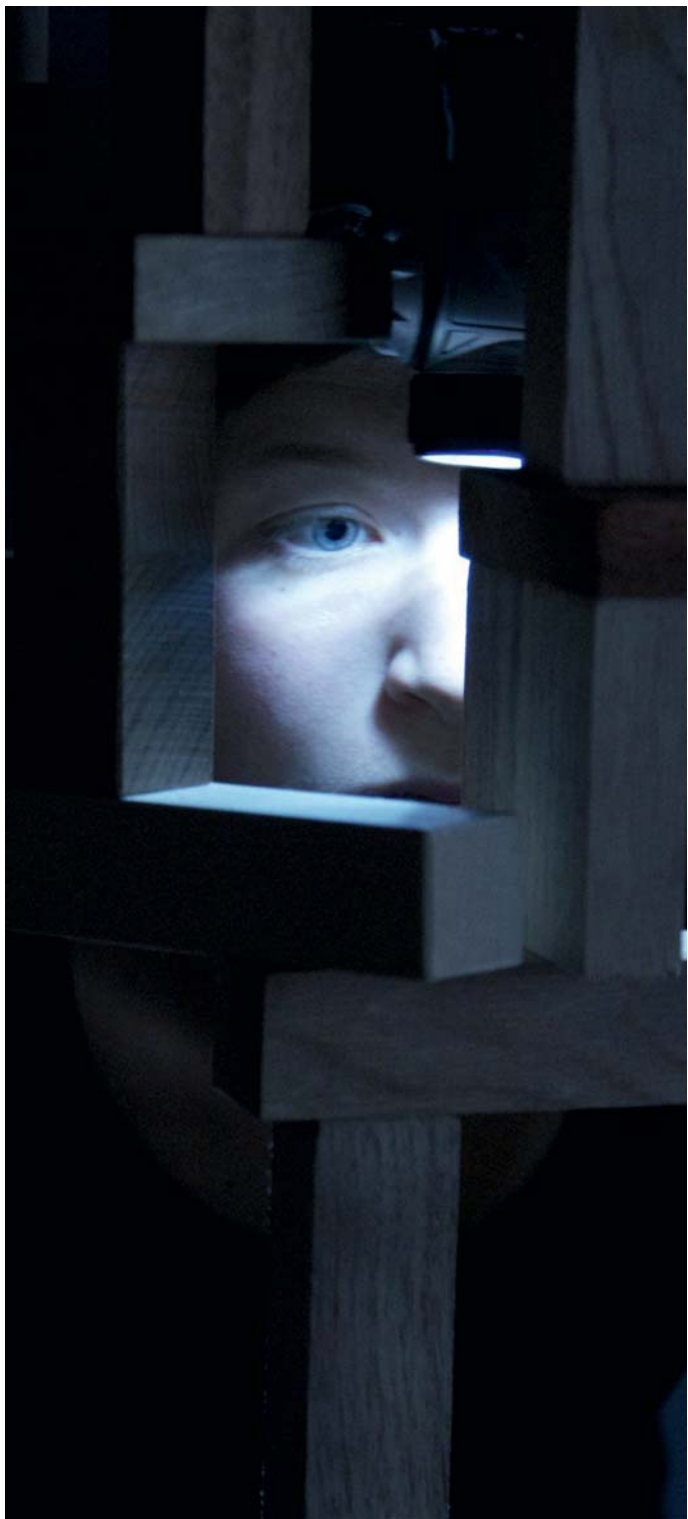
kõigile 8+



tekstiga



tekstita



autor ja lavastaja JANA TUMINA klotside autor KAI RUOHONEN heli-
kujundaja ANATOLI GAZKOV-IZVARIN valguskujundaja RIIKKA HAKALA
esitaja ROOSA HALME

„Variatsioon I” räägib loomisest ja hävitamisest ja sellest, kui sügavale meie sisse nad mõlemad istutatud on: kui oluline on meile vorm, kui hoolega seda valvame, igat-sedes samas seda hävitada. Lavastus sobib igas vanu-ses vaatajatele. Lapsed leiavad end pidevalt muutuvate maastike ja atmosfääriga maailmast, täiskasvanutele aga pakutakse võimalust filosoofiliseks mõtiskeluks kesk mitmesuguseid sümbboleid. Lavastuse ruum ja materjalid on ehitatud puuklotsidest, mis oma minimalismis avavad meie ees hämmastavalt fantaasiarikka maailma.

Palikkateatteri (Klotsiteater) – abstraktsed geomeet-rilised puuklotsid ärkavad ellu ja juhivad publiku läbi eri-nevate maailmade, toeks nukunäitleja, muusika ja helid. Roosa Halme poolt loodud Palikkateatteri on visuaalne skulptuurne nukuteater, kus peaosi täidavad kunstnik Kai Ruohose kujundatud erilised puuklotsid.

VARIATSIOON I

Palikkateatteri SOOME

8. juuni • 13.30 | 17.00

Vene teatri väike saal

tekstita

45 min



täiskasvanutele



lastele



kõigile 8+



tekstiga



tekstita



autor PILVI ÜLLASTE dramatiseerija ja lavastaja JAANIKA JUHANSON
kunstnik · videokunstnik · muusikaline kujundaja SANDER PÕLDSAAR
valguskunstnik MÄRT SELL liikumisjuht KARDO OJASSALU mängivad
SANDRA LANGE · MART MÜÜRSEPP · KADRI KALDA · KAISA SELDE
KATRI PEKRI · JEVGENI MOISSEJENKO · MIHKEL TIKERPALU

See on üks ebatavaline muinasjutt. Eelkõige sellepärast, et tema tegelased on tibatillukesed punased ja valged verelibled. Aga ka mikroobid ja viirused. Ning vereliistakud, närvirakud, kontrollrakud ja paljud teised. Kõik need, keda palja silmaga nähagi pole, sest isegi ühesain-sas verepiisas leidub miljoneid vereliblesid.

Meie lugu algab päeval, mil ühe väikese tüdruku punases luuüdis sünnib punalible Ree. Kui Ree oleks sündinud tavalisel päeval, oleks temast saanud tavaline punalible. Aga tema sündis muinasjuttude päeval ning sai kingituseks erilise võime kuulda, näha ja mõista sündmusi inimese kehas ja väljaspool kehagi. Oma teekonnal tüdruku veresoontes leiab Ree sõpru, aga kohtub ka ohtlike vaenlastega. Kuid kõikide seikluste jooksul saab Ree teada selle kõige tähtsama. Selle, miks on temasuguse väikse verelibele elus olulised sõprus, vaprus, truudus ja armastus.

NUKU teater (Eesti Riiklik Nukuteater) asutati 1952. aastal ja on Eesti ainus professionaalne nukuteater. Teatri repertuaari kuuluvad eri vanuses publikule suunatud nuku- ja sõnalavastused ning muusikalid. Nüüdisaegseid nukuteatrivõtteid kaasavate lavastuste kõrval kohtab repertuaaris ka traditsioonilisi sirmilavastusi. Alates 2006. aastast on teater korraldanud igakevadist rahvusvahelist nuku- ja visuaalteatrifestivali Tallinn Treff Festival, alates 2010. aastast on teater osa NUKU keskusest, kuhu kuuluvad ka nukukunsti muuseum ning teaduskeskus.

LUGU KAHEST VERELIBLEST

NUKU teater EESTI
5. juuni · 11.00 | 14.30
NUKU ovaalsaal
eesti keeles
1 h


täiskasvanutele


lastele


kõigile 7+


tekstiga


tekstita



lavastaja JIŘÍ HAVELKA kunstnik MAREK ZÁKOSTELECKÝ dramaturg
DOMINIKA ŠPALKOVÁ mängivad JOHANA VAŇOUSOVÁ · DUŠAN
HŘEBÍČEK · JAN POPELA · LUDEK SMADIŠ · REDY VÁVRA

Lavastus põhineb filmikunsti teerajaja Georges Méliés' erakordsel elul ja tööil, viies meid võlurite, trikkide ja maagia kütkestavasse maailma. Võlutrikid, mida Méliés esimesena filmides kasutas, kusjuures väga loominguliselt, on tänaseni säilitanud oma kunstilise luulelisuse. Isegi surmal pole Méliés' fantaasiaküllases maailmas võimu, sest filmilint, illusioonid ja fantaasia on relvad, mis alistavad isegi Vikatimehe enda... Või kas ikka alistavad? Saame teada, kui lugu kõigi aegade suurima filmivõluri põnevast elust lõpule jõuab.

Drak Teater asutati 1958. aastal Ida-Böömimaa pealinnas Hradec Kraloves. Tänapäevaks on sellest saanud üks maailma juhtivaid laste- ja nukuteatreid, mis on võitnud auhindu ja esinenud paljudes riikides üle kogu maailma. Teatri eesmärk on pakkuda lavastusi kõigile teatrisõpradele alates väikelastest kuni nende vanavanemateni. Nukukunstile ja objektimanipulatsioonile keskenduva loomingu iseloomulikuks jooneks on elava näitleja ja nuku kui objekti suhte ja nendevahelise pinge esiletõõtmine ning ärakasutamine. Pannes rõhku universaalse teatrikeepe loomisele läbi võimsate kujundite, mis ühendavad rikkaliku heliulatuse ja dünaamilise füüsilise näitlemisstiili, on teater välja toonud üle 150 lavastuse, mida on mängitud üle kogu maailma enam kui viiele miljonile inimesele.

Drak Teater on ka suurima Kesk-Euroopa teatrifestivali Euroopa Regionide Teater üks korraldajaid. Igal aastal juuni viimasel kümnel päeval aset leidval festivalil külastab enam kui 60 000 vaatajat rohkem kui 200 etendust nii Tšehhi kui Euroopa parimatelt teatritelt.

GEORGES MÉLIÉS' VIIMANE TRIKK

Drak Teater TŠEHHI
6. juuni · 11.00 | 14.30
NUKU väike saal
tekstita
1 h


täiskasvanutele


lastele


kõigile 7+


tekstiga


tekstita



500 aasta vanune Napoli nukuteatritraditsioon Gaspare Nasuto stiilis – Pulcinella seninägemata kujul!

Gaspare Nasuto alustas nukunäitleja ja skulptorina 1989. aastal. Teda peetakse üheks silmapaistvamaks Napoli nukutraditsiooni viljelejaks. See ütleb palju igaühel, kes tahab süüvida *guarattelle napoletane* saladustesse. Napoli *guarattelle* on väga vana käpiknukutüüp, mis sündis 16. sajandi algul Napolis. Nukuetendusele on iseloomulik Pulcinella hääl, mille saavutamiseks hoiab nukunäitleja etenduse ajal suulaes erilist vahendit (*pivetta*). Ainulaadne ja üllatav nukuliikumine ning jõulise näitlemistehnika annavad etendusele hämmastavalt modernse kuju. Oma töökojas Domus di Pulcinella Pompeis Napoli provintsis õpetab Nasuto puunikerduskunsti ja juhendab uut põlvkonda nukunäitlejaid. Tema puunukke, mis on väikesed puunikerduse meistriteosed, võib leida erakogudes ja muuseumides nii Itaalias kui ka välismaal.

Gaspare Nasuto, kes on Acerra muuseumi saadikuna Pulcinella esindusisik maailmas, on oma karjääri jooksul pälvinud enam kui kakskümmend rahvusvahelist auhinda ning esinenud ja töötubasid läbi viinud Itaalias, Prantsusmaal, Hispaanias, Saksamaal, Austrias, Portugalis, Sloveenias, Šveitsis, Belgias, Inglismaal, Horvaatias, Rumeenias, Venemaal, Iraanis, Kolumbias, Kasahstanis, Poolas ja Soomes.

Gaspare Nasuto on loonud nii palju lavastusi Pulcinellast, et teda peetakse parimaks Napoli nukutraditsioonide tõlgendajaks ja ka eksperimentaalse *guarattelle napolitane* autoriks.

PULCHINELLA DI MARE

Gaspare Nasuto ITAALIA

6. juuni · 11.00 | 15.00

7. juuni · 12.00 | 16.00

NUKU ovaalsaal

tekstita

60–57 min



täiskasvanutele



lastele



kõigile 7+



tekstiga



tekstita



autor VICTOR HUGO dramatiseerija URMAS LENNUK lavastaja TAAVI TÕNISSON kunstnik ANNI JÕEAAS muusikaline kujundaja KAIRE VILGATS valguskujundaja TRIIN RAHNU videokujundaja GEORG-SANDER MÄNNIK koreograaf OLGA PRIVIS lavavõitluse seadja LAURA NÕLVAK mängivad MART MÜÜRISPEPP · LIIVIKA HANSTIN · TIINA TÕNIS · KATARIINA TAMM KAISA SELDE · ANDRES ROOSILEHT · MIRKO RAJAS · RIHO ROSBERG JEVGENI MOISSEJENKO · ANTI KOBIN

Sotsiaalselt tundlik lugu Pariisi tänavapoisist, keda hüütakse Gavroche Väikeseks. Tänav, kus ta elab, on kui omaette riik, mida valitsevad viletsus ja vaesus. Vaatamata raskele olukorrale ei lase Gavroche nina norgu – ta on küll väike kraadest tänavapoiss, kuid süda tema sees on suur. Ajal, mil Prantsusmaa kuningas on unustanud oma rahva eest hoolitsemise, kannab Gavroche hoolt oma tänava inimeste eest – nagu väike hea kuningas, kelle kuningriigis on kõik võrdsed. Ent ühel hetkel saab selgeks, et nii enam edasi minna ei saa, ja siis on taas Gavroche see, kes enese ja teiste vabaduse eest võideldes ei karda loovutada kõike, mis tal on – isegi mitte oma elu.

NUKU teater (Eesti Riiklik Nukuteater) asutati 1952. aastal ja on Eesti ainus professionaalne nukuteater. Teatri repertuaari kuuluvad eri vanuses publikule suunatud nuku- ja sõnalavastused ning muusikalid. Nüüdisaegseid nukuteatrivõtteid kaasavate lavastuste kõrval kohtab repertuaaris ka traditsioonilisi sirmilavastusi. Alates 2006. aastast on teater korraldanud igakevadist rahvusvahelist nuku- ja visuaalteatريفestivali Tallinn Treff Festival, alates 2010. aastast on teater osa NUKU keskusest, kuhu kuuluvad ka nukukunsti muuseum ning teaduskeskus.

VÄIKE GAVROCHE

NUKU teater EESTI

7. juuni · 12.00

NUKU väike saal

eesti keeles

2 h



täiskasvanutele



lastele



kõigile 7+



tekstiga



tekstita



Selles lavastuses on koos Hans Christian Anderseni muinaslood „Vankumatu tinasõdur” ja „Keisri uued rõivad”. Laval on keiser ja tinasõdur, kaks nukunäitlejat ning palju valget paberit. Sellele valgele paberile tekib justkui võimalusel ja eimillestki kaks muinasjutumaailma, mis saavad nukunäitlejate esituses elavaks maalimise, maskide ning valguse ja varjuga mängides. Pintsli tõmmetest ilmub paberile keiser koos oma uhke garderoobi ja õukonnaga ning varjunukkude siluetid joonistavad paberist sirmile tinasõduri ja imeilusa baleriini armastusloo. Nii sünnivadki „Muinasjutud paberil” ehk tuntud muinaslood maalimis- ja varjuteatri vormis.

NUKU teater (Eesti Riiklik Nukuteater) asutati 1952. aastal ja on Eesti ainus professionaalne nukuteater. Teatri repertuaari kuuluvad eri vanuses publikule suunatud nuku- ja sõnalavastused ning muusikalid. Nüüdisaegseid nukuteatrivõtteid kaasavate lavastuste kõrval kohtab repertuaaris ka traditsioonilisi sirmilavastusi. Alates 2006. aastast on teater korraldanud igakevadist rahvusvahelist nuku- ja visuaalteatريفestivali Tallinn Treff Festival, alates 2010. aastast on teater osa NUKU keskusest, kuhu kuuluvad ka nukukunsti muuseum ning teaduskeskus.

MUINASJUTUD PABERIL

NUKU teater Eesti
8. juuni · 13.30 | 17.00
NUKU vahesaal
eesti keeles
40 min


täiskasvanutele


lastele 5+


kõigile


tekstiga


tekstita



autor · lavastaja · muusika autor MATIJA SOLCE dramaturg JELENA SITAR
CVETKO toimetaja TATJANA STANIČ kunstnik MARIANNA STRÁNSKÁ
valguskujundaja DANILO KORELEC mängivad MARTINA MAURIČ LAZAR
GAŠPER MALNAR · MIHA ARH · POLONCA KORES · ZVONIMIR URBIČ

Bremeni linna moosekandid – eesel, kukk, koer ja kass – on tuntud tegelased vendade Grimmide muinasjutust. Puust kõögiriistadest (korvidest, kulpidest, lusikatest ja sõeltest) meisterdatud loomad asuvad teele linna poole, et selle elanikke oma muusikaga rõõmustada. Kutsume teid kaasa sellele elavale nukureisile täis mõistatusi ja sloveenia rahvalaule, mis kantakse ette nii erinevaid nukutehnikaid kui ka originaalseid ja üllatavaid lahendusi kasutades.

Tunnustatud nukukunstnik Matija Solce lõi tuntud rahvajutu alusel elava ja armsa lavastuse, mis ühendab endas nukumängu ja muusikat. Lapsed saavad nelja moosekandi rännakust osa, kui nukud lavalt publiku sekka astuvad ning neid kaasa laulma kutsuvad. Kuna publik istub otse laval, on lastel võimalus näha teatrit veidi ebaharilikumast, kuid väga põnevast vaatenurgast.

Ljubljana Nukuteater asutati 1948. aastal ning tõusis peagi juhtivate Euroopa nukuteatrite kõrvale. Hiljutine põlvkonn vahetus nii kunstiliste juhtide kui nukunäitlejate seas tõi teatrisse uued tuuled. Ljubljana Nukuteater on suurim nukuteater Sloveenias. Igal hooajal näeb ilma valgust seitse uut lavastust. Esindatud on igat tüüpi nukud, teatri põhilisteks mänguvahenditeks on aga pikkade niitidega marionetid. Teater viib läbi koolitusi näitlejatele, organiseerib ümarlauavestlusi ja mitmesuguseid töötubasid nii lastele kui täiskasvanutele ning korraldab festivali.

BREMENI LINNA MOOSEKANDID

Ljubljana Nukuteater SLOVEENIA

5. juuni · 12.00 | 16.00

NUKU väike saal

sloveenia keeles · osaline tõlge eesti keelde

45 min



täiskasvanutele



lastele 4+



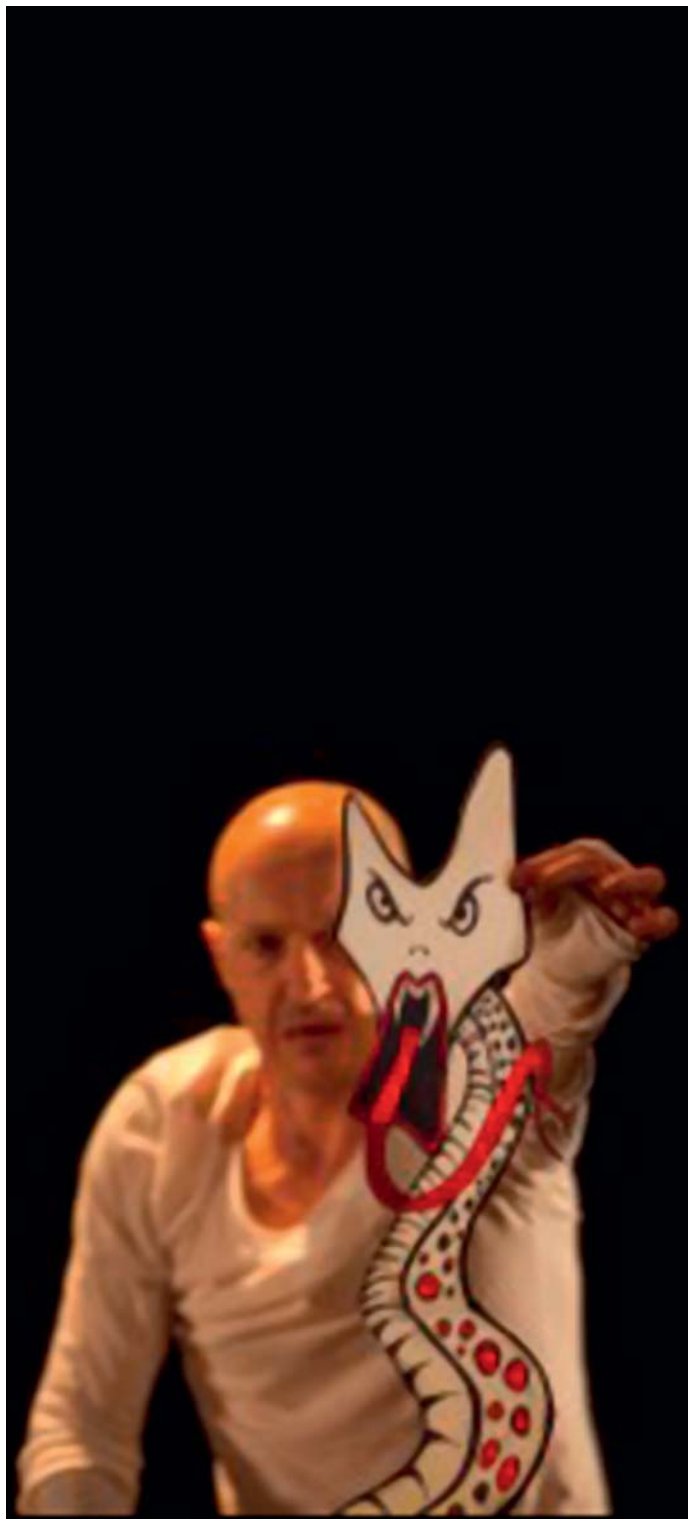
kõigile



tekstiga



tekstita



autor · esitaja LAURENT FRAUNIE konsultandid HARRY HOLTZMAN
BABETTE MASSON lavakujundaja GRÉGOIRE FAUCHEUX objektide
kunstnik ELODIE GRONDIN valguskujundaja SYLVAIN SÉCHET heli-
kujundajad LAURENT FRAUNIE · XAVIER TROUBLE

Voodi on sealsamas, täpselt seal ees.
See on nagu karile jooksnud paat, natuke kohmakas...
Siit saab alguse meie magaja lugu.
Uneajal, sel üliolulisel eraldumise hetkel igas päevas ja
öös, kui reaalsus seguneb unenägudega.
Päeva valgus kaob ja üksindus hiilib voodisse...
Olles otsustanud öölambi põlema jätta, suigub meie ma-
gaja rahutusse ja hakitud unne.
Kuid mis kummaline ballett leiab aset meie unestantsija
täielikus mahajäetuses?
Tema veidras voodis lamavas veidras kehas saavad kok-
ku vaimud, kummitused, ilmutised...
See on pahupidine ja uimane maailm.
Avastate, kuidas koletiste ja oma hirmude ja ehmatuste-
ga toimetulek võib olla tõeline rõõm.
Mis on une hind?
Alistumine või rahu tegemine?

Kolme hooaja vältel on **Label Brut** tegelenud koletiste
teemaga – kus nad on, miks nad olemas on ja miks me
neid vajame. Selle teema lõpetuseks otsustas Label Brut
luua lavastuse lastele. Arusaadavalt on just nemad tihti-
peale koletiste ja kollide lemmiksihtmärk.
Label Brut spetsialiseerub objektiteatrile ja materiaalse
maailma teatraalsele manipuleerimisele. Küsisime en-
dalt nende koletiste kohta, mis püsivalt meie lapsepõlve
hirmudes ja ehmatustes figureerivad. Kuidas neid kaju-
tada, kasutades voodilinu, madratseid, sulgi, patju, pad-
japüüre, öölampi... sisu ja ümbriseid. Mis on all- ja mis
pealpool. Pluss veel mõned kontekstivälised esemed,
lihtsalt et asjale vürtsi lisada.

KOLLIIIIIIIID

Label Brut PRANTSUSMAA
8. juuni · 12.00 | 16.00
NUKU väike saal
tekstita · 45 min


täiskasvanutele


lastele 3+


kõigile


tekstiga


tekstita



lavastaja ANNA FASCENDINI koreograaf VALENTINA SORDO
lavakujundajad ADRIANO SALVI · FRANCESCO PANZERI skulptor ANNA
TURINA valguskujundaja MICHELE LOSI helikonsultant MARCELLO GORI
kostüümikunstnikud AGNESE BOCCHI · LORELLA BELLELLI esitajad
GIULIETTA DE BERNARDI · ANNA FASCENDINI · FRANCESCA CECALA

See lavastus viib 0–5aastased lapsed merereisile, kus nad avastavad maailma täis ahelaid, ketikesi, ringe joonistavaid kingapaelu, madusid, laineid purjemasti puidul. See on sõnadeta reis, kus on vaid valgus, helid ja tegevus, mida koos nautida ja kõike taasavastada. Inimesel pole kaotada muud kui teda kammitsevad ahelad.

„Mind paeluvad ehituspoed. Vaatan ainiti metallist labürinte, mis kutsuvad end katsuma. Varvaste, sõrmede või huulte vahel ärkavad ketid ellu. Iga tegu on mõtestatud, selle taga on tõde avastav laps. Meie parve peal saavad lapsed õppida tundma neid ümbritsevat reaalsust läbi esemete katsumise ja kokku panemise, mis arendab keerukaid psüühilisi protsesse.“ – Anna Fascendini

ScarlattineTeatro on haigus. Nagu sarlakid – nakkav, äge, mitmetahuline. Omane lapsepõlvele, mis ei ole ainult kindel vanus, vaid ka särasilmsus ja uudishimulikkus. ScarlattineTeatro sündis 1998. aastal peale treeningperioodi Toscanas asuvas eksperimentaalteatri keskes Pontedera Teatro. Trupi projektide ja lavastuste eesmärk on kokku sulatada erinevaid kunstivorme nagu teater, *performance*, tants, muusika ja kujutav kunst. ScarlattineTeatro usub, et teater peab paeluma, vastu astuma, meeldima, ahvatlema, pimestama, hämmastama, laastama, röömustama, kurvastama, endasse neelama, elu muutma. Etendused võivad aset leida kus iganes, lähtudes konkreetsest poeetilisest valikust, mis otsib alati uusi võimalusi kogukonna loomiseks. Vaataja on reisikaaslane, keda tahame nakatada ja kaasata.

KETIST LAHTI

ScarlattineTeatro ITAALIA
8. juuni · 12.00 | 15.30
NUKU ovaalsaal
tekstita · 45 min


täiskasvanutele


lastele 0+


kõigile


tekstiga


tekstita



Iga festivalipäev lõpeb klubis. See on publiku ja esinijate kohtumispaik. See on koht, kus lihtsalt olla, nautida muusikat ja seltskonda ning lasta endast läbi päevased teatrimuljed. See on elamuste ja energia vahetamine; see on koht, kus kõik lõpuks kokku saab ja valla paiskub! Klubi on koht, kus tuleb kohal olla!

Trefi klubis astuvad üles omamaised bändid ja muusikakollektiivid – juba nimekad artistid, aga ka muusikuteed alustavad noored talendid. Festivali klubiprogrammi kuraator on NUKU teatri kunstiline juht Taavi Tõnisson.

Lisaks kontsertidele toimub klubis aktsioone, programmiväliseid ülesastumisi ja üllatusi. Klubis toimuvat korraldavad NUKU teatri näitlejad Anti Kobin, Kaisa Selde, Katariina Tamm ja Sandra Lange.



FESTIVALI KLUBI

5.–8. juunini · 22.00
Von Krahli teatri baar



Tallinn Treff Festival soovitab:
TELESARJA „PEHMED JA KARVASED” NUKKUDE NÄITUS
Avatud vaid 10. juunini!

MUUSEUMI ÕPITOAD: TREFFI ERI
MASKIDE MEISTERDAMISE ÕPITUBA

5. juuni - 13.00 | 8. juuni - 11.00

Õpitoa käigus valmivad šablooni järgi maskid, millega õpitakse tantsima vägevast kaugete maade pärismaalaste maskitantsu! / 30–45 min / vanusele 4–6

NUKUMÄNGU ÕPITUBA

6. juuni - 13.00 | 7. juuni - 11.00

Õpituppa võib laps kaasa võtta oma kaisulooma või lemmiknuku. Koos juhendajaga õpitakse ära lihtsamad nipid, kuidas mänguasi „ellu äratada“. Lõpuks saab iga laps endale meisterdada lihtsa pliiatsi otsa käiva nuku.
1 h / vanusele 5–7

VARJUTEATRI ÕPITUBA

5. juuni - 16.00 | 6. juuni - 16.00 | 8. juuni - 15.00

Lapsed meisterdavad liikuvate käte ja jalgadega varjunukud ning juhendajate abiga lavastatakse spetsiaalsel varjusirmil muinasjutt, kus iga laps saab oma nukuga kaasa mängida. / 2 h / vanusele 8+

LAVAMAKETI MEISTERDAMISE ÕPITUBA

7. juuni - 15.00

Õpitoas tutvustatakse lastele, mis on lavamakett ja selle tähtsus. Siis kujundab iga laps oma fantaasiale ja oskustele vastava väikese teatrilava, millega saab kodus miniteatrit teha. / 2 h / vanusele 9+

NUKU MUUSEUM

avatud iga päev 10.00–19.00

õpitoad eelregistreerimisega:

tel 6679 542, 6679 555 või muuseum@nuku.ee

õpitubade gruppide suurus kuni 10 last,
osalustasu 3.50 või 5 €

PILETIHINNAD

Piletid
on müügil
**Piletilevis ja
NUKU kassas.**

Lavastused lastele	8 €
Lavastused lastele ja täiskasvanutele	10 €
Lavastused täiskasvanutele	15 €
Festivali peaesineja Compagnie Philippe Genty „Ära unusta mind“ parteris ja rõdul loožides	35 € 40 €
Klubi	3–10 €

Ostes NUKU kassast korraga pileti 5 või enamale erinevale festivalietendusele, saad 20% soodustust (v.a. „Ära unusta mind“)! Muid soodustusi festivali piletitele ei ole.

Piletiomanikel palume tulla kohale vähemalt 10 minutit enne etendust, et pääseda saali eelisjärjekorras. 5 minutit enne etenduse algust täidetakse vabad kohad festivali osalejate ja külalistega.

Festivalil on õigus teha programmis muudatusi.

Festivali infokeskus
NUKU teater
Lai 1, Tallinn
tel 6679 555 (kassa) või 6679 510
e-post festival@nuku.ee
www.nuku.ee/festival

Jaga pilte
või muljeta
festivalist
**Instagramis ja
Facebookis:**
#treff2014





TREFF 2014

TALLINN TREFF FESTIVAL 5.–8.06.

Lasteprogramm | Rahvusvaheline visuaalteatri festival
lastele, noortele ja täiskasvanutele